



KREUZFAHRTEN auf der HEINÄVESI-ROUTE SOMMER 2010



KREUZFAHRTEN AUF DEM BLAUEN SAIMAA

ZWEITAGES-KREUZFAHRTEN

Abfahrt von Kuopio (Di, Do, Sa) oder Savonlinna (Mo, Mi, Fr) um 9.00 Uhr. Das Schiff durchquert auf der Heinävesi-Route vier Schleusenkanäle und zwei offene Kanäle. Die Übernachtung erfolgt auf dem Schiff in den Stadthäfen. Anker los für die Rückreise heißt es am nächsten Tag um 9.00 Uhr. Ankunft im Starthafen um 19.30 Uhr des Rückreisetages.

Preise ab 159 €/Person

ZWEITAGES-KREUZFAHRTEN mit HOTELÜBERNACHTUNG

Unterkunft im Sokos Hotel Puijonsarvi/Kuopio bzw. in einem Sommerhotel in Savonlinna.

Preise ab: Erwachsene 199 €/Person
Kinder (5-16 Jahre) 99 €/Person

KLOSTER-KREUZFAHRTEN

Eintagesreise zu den Klöstern Lintula und Valamo

A) Schiff – Bus

Abfahrt des Schiffes vom Passagierhafen Kuopio Dienstag, Donnerstag und Samstag um 9.00 Uhr. Umsteigen in den Bus am Anleger Palokki um 12.25 Uhr. Besuch der Klöster Lintula und Valamo. Rückfahrt mit dem Bus gegen 16.00 Uhr vom Hof des Klosters Valamo. Ankunft im Passagierhafen Kuopio etwa 17.15 Uhr

B) Bus – Schiff

Abfahrt mit dem Bus vom Passagierhafen Kuopio (vor unserem Hafengebäude) Montag, Mittwoch und Freitag um 12.00 Uhr. Besuch des Klosters Valamo. Rückfahrt nach Kuopio mit dem Schiff vom Anleger Palokki um 16.05. Ankunft im Passagierhafen Kuopio um 19.30 Uhr.

Preise ab: Erwachsene 69 €/Person
Kinder (5-16 Jahre) 35 €/Person

HOTEL-KREUZFAHRTEN

Hotel-Kreuzfahrt für einen Tag und eine Nacht. Die Reise enthält eine Schiffsreise zwischen Savonlinna und Kuopio oder Kuopio - Savonlinna. Übernachtung wahlweise vor oder nach der Kreuzfahrt im Sokos Hotel Puijonsarvi in Kuopio. Übernachtung im Zweibettzimmer mit Frühstück. Das Hotel befindet sich in nur fünf Minuten Fußweg vom Passagierhafen.

Preise ab: Erwachsene 139 €/Person
Kinder (5-16 Jahre) 69 €/Person

ZWEITAGES-KREUZFAHRTEN mit HOTELÜBERNACHTUNG

enthält Kreuzfahrt Savonlinna-Kuopio und zurück sowie eine Übernachtung in Savonlinna oder Kuopio.

Preise ab: Erwachsene 199 €/Person
Kinder (5-16 Jahre) 99 €/Person



AUF DER HEINÄVESI-ROUTE



”Eine der schönsten Landschaften Finnlands”

Über 100 Jahre Kreuzfahrten auf der Heinävesi-Kanal-Route.

MIS PUUJO

Kreuzfahrt-Saison 21.6.-14.8.2010

Abfahrten Kuopio 9.00 Uhr Dienstag, Donnerstag, Samstag

Abfahrten Savonlinna 9.00 Uhr Montag, Mittwoch, Freitag

MIS Puijo durchkreuzt auf der Heinävesi-Route zu seinen Zielhäfen eine der faszinierendsten Landschaften. Die Fahrt führt durch vier am Ende des 19. Jahrhunderts erbaute Schleusenkanäle und zwei offene Kanäle. Zusteigen und Verlassen des Schiffes an jeder der neun Anlegestellen möglich.

Möglichkeit zur Übernachtung an Bord in Zweibett-Kabinen vor oder nach der Kreuzfahrt. Bettplatz auf dem Oberdeck 35 €/Person. Einbett-Zuschlag 20 €.

Am Mittsommerwochenende (25.-26.6.2010) keine Kreuzfahrt.

MIS Puijo

gebaut 1914
Länge 28,3 m, Breite 6,27 m
Passagierplätze 150
Restaurantplätze 80
Sonnendeck und Sauna

MIS Puijo-Restaurant

mit A-Ausschankrechten
Schiffs-Frühstück
Erwachsene 8 €, Kinder 4 €
Lunch oder Dinner
Erwachsene 16 €, Kinder 8 €

Besuchen Sie auch unsere Internetseiten für weitere Angebote! www.mspuijo.fi

FAHRPLAN • SCHIFF

Di, Do, Sa			Mo, Mi, Fr	
€	Uhr		Uhr	€
-	9.00	KUOPIO	↑ 19.30	79
20	10.15	Vehmersalmi	18.15	60
30	12.25	Palokki	16.05	50
40	12.50	Karvio-Kanal	15.40	48
43	13.30	Heinävesi	14.55	47
45	14.15	Kerma-Kanal	14.15	45
47	14.35	Vihovuonne-Kanal	13.55	43
49	15.15	Pilppa-Kanal	13.15	40
55	16.00	Säynämö	12.30	30
60	17.30	Oravi	11.00	20
79	19.30	↓ SAVONLINNA	9.00	-

Preise gelten ab Kuopio bzw. Savonlinna

FAHRPLAN • BUS

Di, Do, Sa			Mo, Mi, Fr	
Uhr		Uhr		Uhr
17.15	↑	KUOPIO		12.00
16.00	↑	Valamo (Kloster)		13.20
15.15	↑	Karvio (Neste)		13.30
14.40	↑	Heinävesi, Mh		14.05
14.15	↑	Kerma-Kanal (15 min.)		14.15
12.30	↑	SAVONLINNA	↓	15.45

Autotransport für Gruppen muss mind. einen Tag vor Reiseantritt gebucht werden.

Bei Kreuzfahrten mit dem Bus Hin- oder Rückfahrt für den Bus bestätigen lassen. Gruppentransporte von und nach Oravi telef. vereinbaren. Tel.: +358 15 250 250

Kreuzfahrten ab Kuopio

2 Tages-Kreuzfahrt	159 €
2 Tages-Hotel-Kreuzfahrt	199 €
Kanalausflug zum Kerma-Kanal*	60 €
Ausflug zu den Klöstern*	69 €

Kreuzfahrten ab Savonlinna

2 Tages-Kreuzfahrt	159 €
2 Tages-Hotel-Kreuzfahrt	199 €
Kanalausflug zum Kerma-Kanal*	60 €

(* enthält Hin- oder Rückfahrt mit Bus

(Kinder -50 %)

Telefon +358 15 250 250

AUF DER HEINÄVESI-ROUTE

KANAL-KREUZFAHRT VON KUOPIO

Eintages-Ausflug zu den Kanälen von Heinävesi.

Während dieses Ausfluges befahren wir die von ihrer Schönheit her bekannte Heinävesi-Route und einen Teil ihrer im späten 19. Jahrhundert erbauten Schleusen.

A) Schiff – Bus, Di, Do, Sa

Abfahrt vom Passagierhafen Kuopio um 9.00 Uhr. Ankunft in Kerma um 14.15 Uhr, umsteigen in den Bus. Wir erreichen den Passagierhafen Kuopio um etwa 17.15 Uhr

B) Bus – Schiff, Mo, Mi, Fr

Abfahrt mit dem Bus von Kuopio um 12 Uhr. Ankunft in Kerma um 14.15, umsteigen in das Schiff nach Kuopio. Ankunftszeit 19.30 Uhr.

Preise:

Kanal-Kreuzfahrt

Erwachsene 60 €/Person

Kinder (5-16 Jahre) 30 €/Person

Lunch- und Dinner-Kreuzfahrt

A) Lunch Erwachsene 69 €/Person

B) Dinner Kinder (5-16 Jahre) 35 €/Person

KANAL-KREUZFAHRT VON SAVONLINNA

Eintages-Ausflug zu den Kanälen von Heinävesi.

Während dieses Ausfluges befahren wir die von ihrer Schönheit her bekannte Heinävesi-Route und einen Teil ihrer im späten 19. Jahrhundert erbauten Schleusen.

A) Schiff – Bus, Mo, Mi, Fr

Abfahrt mit dem Schiff vom Passagierhafen Savonlinna um 9.00 Uhr. Ankunft in Kerma um 14.15 Uhr, umsteigen in den Bus. Ankunft im Passagierhafen Savonlinna um etwa 15.45 Uhr.

B) Bus – Schiff, Di, Do, Sa

Abfahrt mit dem Bus vom Passagierhafen Savonlinna um 12.30 Uhr. Ankunft in Kerma um 14.15 Uhr, umsteigen in das Schiff nach Savonlinna. Ankunft dort um 19.30 Uhr.

Preise:

Kanal-Kreuzfahrt

Erwachsene 60 €/Person

Kinder (5-16 Jahre) 30 €/Person

Lunch- und Dinner-Kreuzfahrt

A) Lunch Erwachsene 69 €/Person

B) Dinner Kinder (5-16 Jahre) 35 €/Person



HEINÄVESI KANAL-KREUZFAHRT Kerma - Heinävesi - Karvio

Schiff	Di, Do, Sa	Bus	Bus	Mo, Mi, Fr	Schiff
12.50	Karvio	▲ 15.15	13.30	Karvio	▲ 15.40
13.30	Heinävesi	14.40	14.05	Heinävesi	14.55
14.15	▼ Kerma	14.15	14.15	▼ Kerma	14.15

Preise: Erwachsene 19 €/Person
Kinder (5-16 Jahre) 9 €/Person



Ermäßigungen

Auf den Fahrpreis

Kinder 5-16 Jahre 50%, wenn nicht
anders vermerkt

Studenten 10%

Rentner 10%

Gruppenrabatt jeder 16. kostenlos

Zwei Ermäßigungen können nicht kombiniert werden.

Kabinenplätze

Die Kabinen sind bis 14.00 Uhr des Abreisetages zu übernehmen und am Ankunftstage bis spätestens 12.00 Uhr zu verlassen. Sondervereinbarungen sind gegebenenfalls mit dem Schiffspersonal zu verabreden.

Körperbehinderte Reisende

Das Bewegen körperbehinderter Reisende auf dem fast 100-jährigen Schiff ist z.B. durch eine steile Treppe und Ähnliches eingeschränkt. Unsere Mannschaft bemüht sich gerne, jede mögliche Hilfe beim Besteigen und Verlassen des Schiffes, sowie an Bord zu geben.

Stornierungs-, Transport- und Reisebedingungen

Bei Gruppen- und Charterreisen, sowie Reservierungen von Mahlzeiten gelten folgende Stornierungsbedingungen, wenn die Stornierung verbindlich ist.

15 Tage vor Abfahrt Bearbeitungsgebühr 17

8-14 Tage vor Abfahrt Stornierungskosten 25 %.

7-3 Tage vor Abfahrt Stornierungskosten 50 %.

unter 48 Stunden vor Abfahrt Stornierungskosten 100 %.

Autotransport für Gruppen ist spätestens am Vortage der Reise zu bestellen.

Die Verantwortung der Reederei betrifft Transport von Passagieren und Gepäck sind in **Allgemeine**



Transportbedingungen beschrieben, welche im Büro der Reederei oder an Bord erhältlich sind. Für Einzelreisende und Gruppen gelten die gleichen allgemeinen Bedingungen.

Saimaan Laivamatkat Oy behält sich das Recht auf Änderungen vor, welche auf Grund von Preis- und Währungskursänderungen, force majeure oder andere Umstände, die außerhalb des Verantwortungsbereichs der Reederei liegen. Die Reederei behält sich auch das Recht vor, den Fahrplan zu ändern, die Fahrt zu stornieren oder die Fahrt mit einem anderen Schiff durchzuführen.

Fahrscheine

Fahrscheine können gekauft werden an Bord, in den Büros der Reederei in den Passagierhäfen Savonlinna und Kuopio und bei Reiseagenturen.

Kreditkarten

An Bord der Schiffe von Saimaan Laivamatkat Oy akzeptieren wir alle Kreditkarten finnischer Banken. Keine Annahme von Visa Electron.

Rechte zu Änderungen vorbehalten!



SAIMAAN LAIVAMATKAT OY

Olavinkatu 35 A, 57130 Savonlinna

Puh. +358 15 250 250

Fax +358 15 555 0544

info@mspuijo.fi

www.mspuijo.fi

